

基础

主 编◎刘 静 席 一

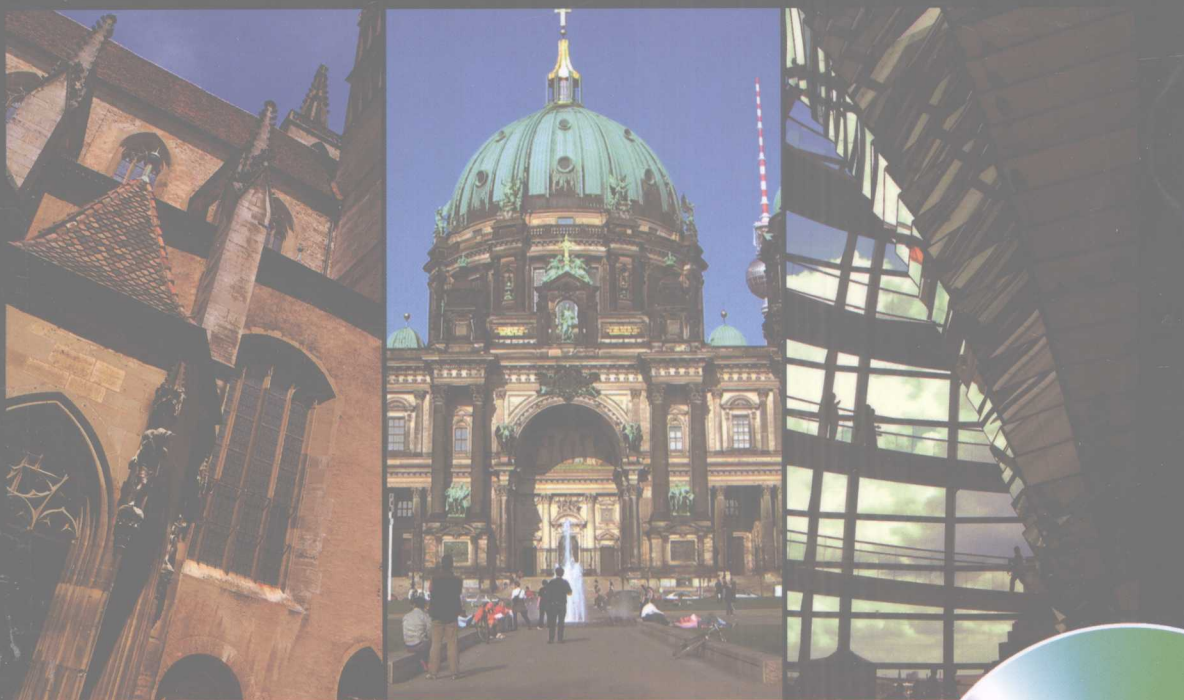
副主编◎杨爱珍 祁志琴

德语听力速成

JICHUDEYU
TINGLI SUCHENG

- ★ 精选20课听力训练，外加两套综合测试题，循序渐进、高效实用，快速突破德语听力
- ★ 设置最常用的场景话题，用多种交流模式提高听力水平，教学、自学两相宜
- ★ 特邀德籍专家审定，由资深德籍外教全程参与录音，发音纯正、地道

佳禾外语
JIAHEWAIYU



外文出版社
FOREIGN LANGUAGES PRESS

MP3 版

基础

德语听力速成

JICHUDEYU
TINGLI SUCHENG

主 编◎刘 静 席 一

副主编◎杨爱珍 祁志琴



外文出版社

FOREIGN LANGUAGES PRESS

图书在版编目(CIP)数据

基础德语听力速成 / 刘静, 席一编著.

北京: 外文出版社, 2009

ISBN 978-7-119-05730-9

I. 基… II. ①刘…②席… III. 德语—听说教学—自学参考资料
IV. H339.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 077658 号

责任编辑: 刘承忠 范淑娟

装帧设计: 王付青

印刷监制: 张国祥

基础德语听力速成

主 编: 刘 静 席 一

©2009 外文出版社

出版发行: 外文出版社

地址: 北京西城区百万庄大街 24 号 邮政编码 100037

网址: <http://www.flp.com.cn>

电话: (010) 68320579 / 68996067 (总编室)

(010) 68995844 / 68995852 (发行部)

(010) 68327750 / 68996164 (版权部)

印 制: 北京朝阳新艺印刷有限公司

经 销: 新华书店 / 外文书店

开 本: 700×1000mm 1/16

印 张: 15.50

字 数: 230 千字

装 别: 平

版 次: 2009 年 7 月第 1 版 2009 年 7 月第 1 版第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-119-05730-9

定 价: 28.00 元 (附赠 MP3)

建议上架: 外语

版权所有 侵权必究

如有印装问题本社负责调换 (电话: 68995852)

前言



在语言教学中,听说能力的培养是重要的一环,因为它在人们的日常交往中起着决定性的作用,听力的输入对口头表达、写作乃至阅读等语言能力的提高有着决定性的作用。

听力能力的培养对于德语学习者来说也不例外,尤其是对于初学德语者来说更加重要。在总结多年从事德语语言培训的基础上,针对中国学生学习德语的特点,为了有效地帮助中国学生打下良好的德语听说基础,我们特意编辑出版了《基础德语听力速成》《基础德语口语速成》等丛书。

《基础德语听力速成》是为了帮助德语初学者或具有一定德语基础而听力较为薄弱的人提高听力技能而编写的。本书按照交际、功能的语言教学原理,遵循“适用、简便、易学、有效”的原则,在试用多次的课堂讲义基础之上提升优化而成,既适用于课堂教学,又方便读者自学使用。

本书的听力练习题型包括语音练习、小对话、情景对话、短文等部分,分别对德语听力学习中各个方面的内容加以提炼和强化。全书难度适中、内容全面,涉及与德国人交往及在德国学习、工作、生活的众多情景,此外还有简明扼要的听力内容翻译。

本书附精美光盘一张,由德国资深外教 Madlen Wohlleben, Beate Müller 和 Jens Karge 朗读。

另外,本书在审校与录音过程中得到了关玉红老师以及王红、张渤伦的热情帮助,在此深表谢意。

作为同济大学留德预备部的课程讲义,本书已使用多年,并不断地完善、深化,一直受到广大师生的好评。相信一定会对读者学习德语大有裨益。

编 者

目录



I . Phonetik und Zahlenangaben	语音和数字说明	1
Lektion 1	Phonetik 语音	2
Lektion 2	Zahlenangaben 数字说明	13
II . Alltagsleben	日常生活	28
Lektion 3	Hallo, mein Name ist ... 你好,我是.....	29
Lektion 4	Ich möchte dich zu meiner Geburtstagsparty einladen. 我想邀请你参加我的生日聚会。	34
Lektion 5	Entschuldige, wie komme ich zur Post? 请问,去邮局怎么走?	39
Lektion 6	Ich möchte etwas im Supermarkt kaufen. 我想去超市购物。	44
Lektion 7	Ich nehme den roten Rock. 我买那条红色的裙子。	49
Lektion 8	Guten Tag, Sie wünschen? 您好,请问您要点什么菜?	54
Lektion 9	Was machst du in der Freizeit? 你业余时间做什么?	59
Lektion 10	Herr Doktor, ich habe Magenschmerzen. 医生,我胃痛。	64
III . Studentenleben	大学生生活	69
Lektion 11	Wann hat Herr Professor Stein Sprechstunde? 斯坦茵教授什么时候答疑?	70
Lektion 12	Wo stehen die Bücher für Maschinenbau? 请问关于机械方面的书在哪里?	75
Lektion 13	Ist Ihr Zimmer noch frei? 请问您的房子还空着吗?	80
Lektion 14	Dürfen ausländische Studenten auch arbeiten? 外国大学生也可以打工吗?	85
Lektion 15	Was machst du in der Freizeit? 你业余时间做什么?	90
IV . Reisen in Deutschland	在德国旅行	95
Lektion 16	Wann fährt der Zug nach Bonn? 去波恩的火车几点开?	96
Lektion 17	Wann kommt unsere Maschine in Shanghai an? 我们的飞机几点到达上海?	102

Lektion 18	Ich möchte ein Zimmer bestellen. 我想预订一间房间。	107
Lektion 19	Wohin fahren wir dieses Jahr auf Urlaub? 我们今年去哪里度假?	112
Lektion 20	Ich möchte ein Konto bei Ihnen eröffnen. 我想开个银行账户。	117

V. Teste 测试

123

Test 1	124
Test 2	130

VI. Hörtexte 听力原文

136

VII. Lösungen 答案及短文参考译文

200

第一部分

语音和数字说明



Lektion I

Phonetik

语音



Das Alphabet (字母)

Aa	Bb	Cc	Dd	Ee	Ff	Gg	Hh	Ii
Jj	Kk	Ll	Mm	Nn	Oo	Pp	Qq	Rr
Ss	Tt	Uu	Vv	Ww	Xx	Yy	Zz	

Übungen

1. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)

A a	a	N n	enn
B b	be	O o	o
C c	tse	P p	pe
D d	de	Q q	ku
E e	e	R r	err
F f	eff	S s	ess
G g	ge	T t	te
H h	ha	U u	u
I i	i	V v	fau
J j	jott	W w	we
K k	ka	X x	iks
L l	ell	Y y	ypsilon
M m	emm	Z z	tsett

2. Sprechen Sie nach! (跟读)

R	G	H	W	O	V	P	S
BRD		EU	VW		AG		

BMW
GmbHDAAD
YbSRD
LKWSTGB
SK**3. Diktieren Sie! (听写)**

- | | | | |
|----|----|----|----|
| a) | b) | c) | d) |
| e) | f) | g) | h) |
| i) | j) | k) | l) |
| m) | n) | o) | p) |
| q) | r) | s) | t) |
| u) | v) | w) | x) |

**Vokale (元音)****A**

Monophthonge: 单元音	a, o, u, e, i
Unbetonter Vokal: 非重读元音	e

Übungen**1. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)**

- | | |
|--------|----------------------------|
| a [a:] | da, kam, Tag, Haar, Bahn |
| [a] | alle, Kamm, bald |
| o [o:] | Oma, Ton, Zoo, Sohn |
| [ɔ] | Motte, Woche, ob |
| u [u:] | gut, Uhr, Mut, Nudel |
| [u] | und, Null, dumm |
| e [e:] | Regen, geben, Lehrer, Idee |



	[ɛ]	denn, lernen, gelb, Ente
i	[i:]	ihn, Kino, vier, Liebe
	[i]	ist, bitten, innen, mich

2. Hören Sie und kennzeichnen Sie lange Vokale mit (_), kurze Vokale mit (.)! (听音, 给长元音加上“_”, 给短元音加上“.”)

Beispiel: Opa Tinte

Tuba	Gebet	Hund	Elle	Kuhn	Vater
Hut	Igel	als	drehen	Esel	bekommen
Abschied	Glocke	Uno	Los	Gut	Adverb
Mitte	Bild	Kino			

3. Was hören Sie? Kreuzen Sie an! (听音并选择)

- | | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| a) ☐ Hase | b) ☐ bald | c) ☐ Meer | d) ☐ Udo |
| ☐ Hasse | ☐ baden | ☐ Messer | ☐ Ulm |
| e) ☐ Licht | f) ☐ offen | g) ☐ Bett | h) ☐ Tier |
| ☐ Lied | ☐ Ofen | ☐ beten | ☐ Tisch |
| i) ☐ wieder | j) ☐ Vogel | k) ☐ welche | l) ☐ Mut |
| ☐ weder | ☐ Finger | ☐ Woche | ☐ Meter |
| m) ☐ Doch | n) ☐ Schiff | o) ☐ froh | p) ☐ Geld |
| ☐ Dach | ☐ schaffen | ☐ flach | ☐ Gold |
| q) ☐ Liebe | r) ☐ Mund | s) ☐ Tasse | t) ☐ nehmen |
| ☐ leben | ☐ Mond | ☐ Teller | ☐ Niere |
| u) ☐ voll | v) ☐ Birne | w) ☐ kommen | x) ☐ Kissen |
| ☐ Feld | ☐ Bonn | ☐ kennen | ☐ Kassen |

4. Hören Sie! Sind die Vokale lang (_) oder kurz (.)? (听音并判断长短元音, 分别用“_”或“.”区别)

- | | | | | |
|----|----|----|----|----|
| a) | b) | c) | d) | e) |
| f) | g) | h) | i) | j) |

5. Hören Sie und ergänzen Sie die Vokale! (听音并填上元音)

- | | | | |
|----------------|----------------|---------------------|-------------------|
| a) L _ ft | b) _ b _ nd | c) M _ lch | d) S _ nd |
| e) M _ n _ k _ | f) K _ _ l | g) Z _ pf | h) H _ mb _ ldt |
| i) s _ llen | j) k _ m _ sch | k) s _ lbst | l) b _ tten |
| m) bl _ bbern | n) d _ _ nen | o) Spr _ chst _ nde | p) K _ nntn _ sse |

B

Umlaute: 变元音	ä, ö, ü
Halbvokal: 半元音	y
Diphthonge: 复合元音	ei (ai), au, eu (äu)

Übungen

1. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)

ä	[ɛ:]	spät, Käse, Räder
	[ɛ]	Mädchen, Äpfel, Sätze
ö	[ø:]	Öfen, mögen, Löwe
	[œ]	öffnen, können, Köln
ü	[y:]	üben, für, kühl, Mühe
	[y]	Mütter, kümmern, fünf
y	[y:]	Typ
	[y]	Ypsilon
ei (ai)	[ai]	Eis, gleich, Mai, Main
au	[au]	kaufen, Haus, Baum
eu (äu)	[ɔy]	euch, scheu, Läufer, Mäuse

2. Hören Sie und kennzeichnen Sie lange Vokale mit (_), kurze Vokale mit (.) ! (听音, 给长元音加上“_”, 给短元音加上“.”)

Beispiel: üben Röcke

Flöte

Zähne

Söller

Flüchte

Ärzte

Güte

Kälte

Asyl

Würfel

Symbol

3. Was hören Sie? Schreiben Sie die Zahl! (听音并标上数字)

ei (ai) = 1

au = 2

eu (äu) = 3

a)

b)

c)

d)

e)

f)

g)

h)

i)

j)

k)

l)

m)

n)

o)

4. Was hören Sie? Kreuzen Sie an! (听音并选择)

a) ☐ Mühlen

b) ☐ Küche

c) ☐ Knöpfe

d) ☐ Sühne

☐ mähen

☐ Köche

☐ Knüpfen

☐ Söhne

e) ☐ Säbel

f) ☐ böse

g) ☐ Blätter

h) ☐ Züge

☐ Körbe

☐ Bürste

☐ Flöte

☐ zählen

i) ☐ heute

j) ☐ Fleiß

k) ☐ Meister

l) ☐ Leute

☐ Haut

☐ Mäuse

☐ Neutra

☐ lauter

m) ☐ Eile

n) ☐ euch

o) ☐ Freude

p) ☐ Traum

☐ Aula

☐ auch

☐ Feind

☐ träumen

q) ☐ Eiche

r) ☐ hübsch

s) ☐ stören

t) ☐ hässlich

☐ Ärzte

☐ häufig

☐ Steuer

☐ scheußlich

u) ☐ möchten

v) ☐ blau

w) ☐ Käufer

x) ☐ Fächer

☐ maulen

☐ Blüte

☐ Köln

☐ feucht

5. Hören Sie und ergänzen Sie die Vokale! (听音并填上元音)

a) f _ hlen

b) K _ lte

c) h _ _ ß

d) B _ _ er

e) f _ _ cht

f) S _ _ erkr _ _ t

g) L _ ffel

h) Bl _ tend _ fte

i) Papag _ _ j) L _ hnst _ te k) H _ _ sm _ _ ster l) _ hnlichk _ _ t

6. Hören Sie bitte! Richtig oder falsch? (听音并判断对或错)

	richtig	falsch		richtig	falsch
a) leise	☐	☐	b) Bayern	☐	☐
c) Mäntel	☐	☐	d) kämpfen	☐	☐
e) äußern	☐	☐	f) heilen	☐	☐
g) saugen	☐	☐	h) Mäuschen	☐	☐
i) Nächte	☐	☐	j) Hüte	☐	☐
k) System	☐	☐	l) Gebrauch	☐	☐
m) Präge	☐	☐	n) Teufel	☐	☐
o) Baum	☐	☐	p) können	☐	☐

C Zusammenfassende Übung(综合练习)

Hören Sie die Sätze und ergänzen Sie die fehlenden Vokale! (听句子并填上元音)

- a) _ bung m _ cht den M _ _ ster.
 b) _ hne Fl _ _ ß kein Pr _ _ s.
 c) Kleine K _ nder k _ nnen keinen K _ ffee k _ chen.
 d) M _ lch macht m _ de M _ nner m _ nter.
 e) Mit L _ gen und L _ sten f _ llt nicht _ _ re Kisten.
 f) Der Sp _ rtst _ dent st _ ht st _ ndig unter Str _ ss.
 g) Ich st _ ck meinen K _ pf in einen T _ pf.
 h) _ lte H _ te l _ _ gen in gr _ ßen Schr _ nken und f _ hlen K _ lte.
 i) Am _ bend sch _ tzt man erst das H _ _ s.
 j) Eine R _ _ se von t _ _ send Meilen f _ ngst mit dem _ rsten
 Schr _ tt an.



Konsonanten (辅音)

A

Konsonanten: 辅音 b, p, g, k, d, t, m, n, s, ß,
 l, r, f, v, w, h, j, y

Übungen

1. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)

b	[b]	Bar, Knabe, Blatt
	[p]	ob, Kalb, Weib
p	[p]	platt, Puter, Lippe
g	[g]	Magen, Kugel, Erfolge, Grube
	[k]	Tag, Berg, Erfolg
k	[k]	Kalk, trinken, Dank, Komma
d	[d]	da, Tadel, Mode, Pudding
	[t]	Tod, und, Geld
t	[t]	Tafel, Mut, Bett, satt
m	[m]	Dom, machen, warum, Himmel
n	[n]	Nacht, China, kennen, wenn
s	[z]	sagen, sind, lesen, Sessel
	[s]	das, Haus, Gas, Sklave, wissen
ß	[s]	groß, Maß, schließen, weiß
l	[l]	leben, Wald, voll, Ball
r	[r]	Ruhe, war, zerren, Herr
f	[f]	fegen, fort, Fall, laufen, Schiff
v	[f]	Vater, aktiv, viel, Vetter
	[v]	Vase, Villa, Visum
w	[v]	was, Witwe, wann
h	[h]	halb, haben, Haus
j	[j]	Jahr, Juli, jeder
y	[j]	Yacht, Yen, Yoga

2. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)

Dieb — Diebe	pulen — buhlen	Note — Norden
Leiter — leider	Käste — Gäste	Gunst — Kunst
bekommen — begonnen	Macht — Nacht	Hain — Heim
weißen — weisen	Rose — Ross	blauen — grau
Klaus — groß	Vater — Wetter	Fehler — Welle

3. Was hören Sie? Kreuzen Sie an! (听音并选择)

- | | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| a) ☐ Block | b) ☐ Tonne | c) ☐ Kugel | d) ☐ lobe |
| ☐ Pock | ☐ Donner | ☐ Keks | ☐ Lob |
| e) ☐ Dorf | f) ☐ Garten | g) ☐ kümmern | h) ☐ Mark |
| ☐ Topf | ☐ Karten | ☐ können | ☐ Magen |
| i) ☐ voll | j) ☐ wen | k) ☐ Bären | l) ☐ zerren |
| ☐ von | ☐ wem | ☐ bellen | ☐ zählen |
| m) ☐ obwohl | n) ☐ Faser | o) ☐ Sand | p) ☐ nehmen |
| ☐ Opfer | ☐ Vase | ☐ senden | ☐ nennen |

4. Was hören Sie? Ergänzen Sie bitte die Konsonanten! (听音并填上辅音)

- | | | | |
|---------------|-----------------|----------------|---------------|
| a) K _ echte | b) _ äch _ ig | c) _ a _ en | d) _ urist |
| e) _ un _ e | f) B _ u _ _ en | g) b _ ei _ en | h) K _ ei _ |
| i) _ ol _ e | j) Flei _ | k) _ ache | l) _ ech _ en |
| m) _ äter | n) _ ö _ en | o) _ eu _ ich | p) _ ar _ on |
| q) _ o _ _ er | r) _ echni _ | s) _ e _ che | t) Flu _ _ |

5. Hören Sie bitte! Richtig oder falsch? (听音并判断对或错)

- | | richtig | falsch | | richtig | falsch |
|------------|-----------------------|-----------------------|------------|-----------------------|-----------------------|
| a) Heft | ☐ | ☐ | b) Pass | ☐ | ☐ |
| c) oben | ☐ | ☐ | d) Kunde | ☐ | ☐ |
| e) Problem | ☐ | ☐ | f) buddeln | ☐ | ☐ |
| g) Lücke | ☐ | ☐ | h) Geige | ☐ | ☐ |
| i) Moder | ☐ | ☐ | j) Nase | ☐ | ☐ |
| k) klauen | ☐ | ☐ | l) Familie | ☐ | ☐ |
| m) sehen | ☐ | ☐ | n) Wohnung | ☐ | ☐ |
| o) Gans | ☐ | ☐ | p) Rache | ☐ | ☐ |
| q) Masken | ☐ | ☐ | r) knapp | ☐ | ☐ |

B

Konsonanten und zusammengesetzte Konsonanten: 辅音和复合辅音

z, ts, tz, ds, st, sp, c, ch, sch, tsch, ng, nk,

ck, x, ks, chs, dt, th, ph, pf, qu

Übungen

1. Hören Sie und sprechen Sie nach! (听音并跟读)

z	[ts]	zahlen, tanzen, Zoll, Zauber
ts		Arbeitszeit, abseits
tz		sitzen, Platz, Katze
ds		abends, nirgends
st	[ft]	studieren, Staat, Besteck, Straße
	[st]	tasten, Fenster, Wurst
sp	[ʃp]	Speise, versprechen, sparen, Spanisch
	[sp]	Respekt, Espe, Wespe
c	[k]	Computer, Coca-Cola
	[ts]	circa, Celsius
ch	[ç]	leicht, sich, Chemie, Chinese
	[x]	noch, Buch, auch, acht
	[k]	Christus, Chor, Chaos
	[ʃ]	Chef, Chance, Chauffeur
sch	[ʃ]	schon, Schwester, waschen, Schuhmacher
tsch	[tʃ]	Deutsche, klatschen, Tscheche
ng	[ŋ]	singen, Englisch, lang, Angst
nk	[nk]	danken, trinken, Onkel, Rundfunk
ck	[k]	Sack, Ecke, schmecken
x	[ks]	Taxi, Text, Max
ks		links, Keks
chs		sechs, Fuchs, wachsen, Ochse
dt	[t]	Stadt, Verwandte
th		Theorie, Theater, Rhythmus, Theke
ph	[f]	Photo, Physik, Philosophie, Phantasie
pf	[pf]	Pferd, Apfel, Kopf, dampfen

qu [kv] quer, Qualität, Quittung, Quatsch

2. Was hören Sie? Kreuzen Sie an! (听音并选择)

- | | | | |
|---|--|--|--|
| a) ☐ deutsch
☐ Dolch | b) ☐ Befund
☐ Pfund | c) ☐ Pfennig
☐ fertig | d) ☐ Tschüss
☐ süß |
| e) ☐ selbst
☐ sechs | f) ☐ Nacht
☐ nichts | g) ☐ welche
☐ Wäsche | h) ☐ Sprache
☐ Sprecher |
| i) ☐ Quelle
☐ Keller | j) ☐ Klinke
☐ Klinge | k) ☐ Kirche
☐ Kirsche | l) ☐ möchte
☐ Macht |
| m) ☐ singen
☐ sinken | n) ☐ zelten
☐ selten | o) ☐ Rock
☐ Roch | p) ☐ Glas
☐ Platz |
| q) ☐ futsch
☐ falsch | r) ☐ Pfeffer
☐ Befehl | s) ☐ Sachsen
☐ Sachen | t) ☐ Tasche
☐ lutschen |

3. Hören Sie bitte! Richtig oder falsch? (听音并判断对或错)

- | | richtig | falsch | | richtig | falsch |
|----------------|-----------------------|-----------------------|-------------|-----------------------|-----------------------|
| a) Pfingsten | ☐ | ☐ | b) Engel | ☐ | ☐ |
| c) beschränken | ☐ | ☐ | d) sechzig | ☐ | ☐ |
| e) anfangen | ☐ | ☐ | f) lächeln | ☐ | ☐ |
| g) Kutte | ☐ | ☐ | h) hoffen | ☐ | ☐ |
| i) Aachen | ☐ | ☐ | j) Englisch | ☐ | ☐ |
| k) Quatsch | ☐ | ☐ | l) lenken | ☐ | ☐ |
| m) Hüfte | ☐ | ☐ | n) Luxus | ☐ | ☐ |
| o) wachsen | ☐ | ☐ | p) tasten | ☐ | ☐ |
| q) später | ☐ | ☐ | r) Rätsel | ☐ | ☐ |

4. Was hören Sie? Ergänzen Sie bitte die Konsonanten! (听音并填上辅音)

- | | | | |
|----------------------|-------------|-----------------|--------------|
| a) Ge _ _ _ i _ _ te | b) La _ _ s | c) _ _ eil | d) Ä _ te |
| e) Ju _ _ e | f) _ _ elle | g) _ _ ation | h) ta _ _ en |
| i) acht _ ig | j) e _ tra | k) Verwan _ _ e | l) _ _ omas |